Subject: To improve messages in plural Posted by koldo on Fri, 10 Oct 2014 09:52:40 GMT

View Forum Message <> Reply to Message

Hello all

Now the messages in plural are well handled in English. However, in many other languages like French, Italian and Spanish they are not right.

For example:

T\_("Do you really want to delete the selected %s?") esES("\302\277Realmente quieres borrar las %s seleccionadas?")

It is wrong in Spanish, as the plural affect some words in the sentence, not just the %s. It could be solved doing this:

esES("\302\277Realmente quieres borrar la(s) %s seleccionada(s)?")

However it could be better by using different messages for singular and for plural.

What do you think about it?